Thứ Năm, ngày 12 tháng 5 năm 2022

TỜ CHƯƠNG TRÌNH CỦA BUỔI HỌP BÌNH THƯỜNG CỦA BAN HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ

Dạng Thức: CHƯƠNG TRÌNH BUỔI HỌP BÌNH THƯỜNG CỦA BAN HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
Thời Gian: 5:30 p.m.
Mã Số: Bình Thường #14 - 21/22

BUỔI HỌP BÌNH THƯỜNG CỦA BAN HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ VÀO NGÀY 12 THÁNG 5 NĂM 2022 SẼ ĐƯỢC THỰC HIỆN QUA ĐƯỜNG ĐIỆN THOẠI VÀ QUA ("ZOOM" VIDEO CONFERENCING). VĂN PHÒNG CỦA HỌC KHU VÀ PHÒNG CỦA BAN HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ SẼ KHÔNG CÓ MỞ CHO CÔNG CHÚNG THAM DỰ VÀ THAM GIA VÀO BUỔI HỌP CỦA BAN HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ TẠI VĂN PHÒNG HỌC KHU. CÁC THÀNH VIÊN CỦA CỘNG ĐỒNG CÓ THỂ THAM DỰ VÀ GÓP Ý Ở BUỔI HỌP CÔNG KHAI QUA CÁC CÁCH SAU ĐÂY:

1. Zoom – Trực tiếp quay phim Buổi Họp của Ban Hội Đồng Quản Trị và người trong cộng đồng có thể dùng dấu "Giơ Tay" để hỏi để góp ý.
2. ZOOM MEETING CÓ THỂ DÙNG CÁCH SAU ĐÂY:
Join Zoom Meeting https://arusd-org.zoom.us/j/83759954795
One tap mobile
+16699006833, Meeting ID: 837 5995 4795# US (San Jose)
Kênh thông dịch tiếng Tây Ban Nha qua Zoom: www.arusd.org/zoomesp. Điện thoại gọi vào không dùng được dịch vụ này.
BUỔI HỌP CŨNG CÓ THỂ DÙNG LIVE STREAM NHƯ SAU:
1. Kênh Youtube English "AlumRock TV" https://www.arusd.org/alumrocktv

Để tuân theo với Đạo Luật Cho Người Hoa Kỳ Có Tật và Sắc Lệnh N-08-21, nếu quý vị cần sự giúp đỡ đặc biệt, Khuyết Tật-Có liên quan đến sửa đổi hay nhu cầu, gồm có các cách trợ giúp hay các dịch vụ để tham gia vào buổi họp của Ban Hội Đồng Quản Trị, xin vui lòng liên lạc với Văn Phòng của Tổng Giám Đốc Học Khu ở số (408) 928- 6822 hãy gửi điện thư cho maribel.carrillo@arusd.org ngay lập tức để Học Khu sẽ sắp xếp và chuẩn bị thiết bị để tham dự vào buổi họp.

1.BUỔI HỌP CÔNG KHAI–BẮT ĐẦU VÀ ĐIỂM DANH

1.01 BẮT ĐẦU BUỔI HỌP / ĐIỂM DANH / CÔNG NHẬN ĐẤT ĐAI - Ban Hội Đồng Quản Trị của Học Khu Alum Rock Union Elementary School District xác nhận rằng các trường học và phòng ốc của Học khu nằm trên vùng đất của người Muwekma Ohlone, và Ban Hội Đồng Quản Trị cũng thừa nhận với sự tôn trọng và tôn kính Bộ Lạc Muwekma Ohlone của Vùng Vịnh San Francisco đối với việc chăm sóc các vùng đất này; ĐỌC LỜI THỀ TRUNG THÀNH VỚI HOA KỲ – CHỦ TỊCH ANDRES QUINTERO.

1.02 THẢO LUẬN VÀ/HAY SỬA ĐỔI TỜ CHƯƠNG TRÌNH. Ban Hội Đồng Quản Trị có thể sửa đổi các mục gồm có: nhưng không giới hạn, một thông báo là một mục trong tờ chương trình sẽ được xem là không hợp lệ, mục đó đã được bỏ ra, dời lại ngày, sắp xếp ngày lại hay đã bỏ ra khỏi Lịch Đã Chuẩn Thuận Rồi để được thảo luận riêng và biện pháp dùng.

1.03 ĐÓN CHÀO VÀ GIẢI THÍCH VỚI MỌI NGƯỜI: Bất cứ ai cũng có thể phát biểu ý kiến về mục nào trong tờ chương trình. Những ai muốn phát biểu ý kiến sẽ có cơ hội phát biểu ý kiến khi mục trong tờ chương trình được nói đến và thuyết trình trong buổi họp. Nếu ai muốn phát biểu ý kiến có thể dùng dấu "Giơ Tay" trong Zoom đã được ghi phía trên khi mục được nói đến. Mỗi người có 2 phút để phát biểu ý kiến. Ban Hội Đồng Quản Trị có quyền giới hạn tổng số lời giải thích của công chúng cho bất cứ mục nào trong tờ chương trình mà không được quá 20 phút. Những ai muốn phát biểu ý kiến với Ban Hội Đồng Quản Trị về bất cứ vấn đề nào nằm trong phạm vi quyền hạn của Học Khu mà không có trong tờ chương trình sẽ có cơ hội phát biểu ý kiến ở mục 5.01 trong tờ chương trình được ghi dưới đây.

2. THUYẾT TRÌNH ĐẶC BIỆT – THẢO LUẬN, DUYỆT XÉT VÀ BIỆN PHÁP

2.01 Công nhận Amigo de Alum Rock.

2.02 Bài thuyết trình của Thành phố San Jose- Giáo dục An toàn và Tầm nhìn Zero của San Jose.

2.03 Sự công nhận đặc biệt - ARUESD 2022 Nhân viên được xếp hạng của năm

2.04 Văn phòng Giáo dục Hạt Santa Clara Phân loại Nhân viên Trường học của Năm

3. THÀNH VIÊN TRONG CỘNG ĐỒNG MUỐN PHÁT BIỂU VỚI BGĐ

3.01 THÀNH VIÊN TRONG CỘNG ĐỒNG MUỐN PHÁT BIỂU VỚI BGĐ NHỮNG MỤC KHÔNG CÓ TRONG LỊCH TRÌNH: YÊU CẦU NÓI VỚI BGĐ cung cấp cho người trong cộng đồng cơ hội nói chuyện bất cứ đề tài gì trong thẩm quyền Học Khu nhưng không có trong lịch trình. (Nếu chủ đề mà quý vị muốn thảo luận đã có trong lịch trình, vui lòng cung cấp lời bình luận của quý vị khi mục đó được gọi trong cuộc họp.) Những người muốn phát biểu về vấn đề thuộc thẩm quyền của Học khu nhưng không có trong lịch trình thì dùng chức năng "Giơ Tay" trong Zoom như được mô tả ở trên khi mục 3.01 của lịch trình được gọi. Đạo Luật Brown ngăn cấm BGĐ thảo luận đề mục nào không có trong lịch trình đã công bố này nhưng Hội BGĐ sẽ đưa qua cho học khu để tiếp nhận thư chính thức yêu cầu của ai đó. Sẽ giới hạn 2 phút cho mỗi người nói. BGĐ có quyền giới hạn tổng số bình luận của công chúng không quá 20 phút bất kỳ mục nào trong chương trình. Các vấn đề bằng văn bản có thể được đưa vào chương trình họp trong tương lai.

4. BÌNH LUẬN VÀ TRAO ĐỔI THÔNG TIN

4.01 Hiệp Hội Quản Trị Viên Alum Rock (ARAA).

4.02 Đồng Đội (Teamsters).

4.03 Hiệp Hội Nhân Viên Trường Học California (CSEA).

4.04 Hiệp Hội Nhà Giáo Dục Alum Rock (AREA).

4.05 Học Khu Trưởng (Superintendent).

4.06 Ban Quản Trị / Truyền Thông / Bình Luận.

5. VIỆC LÀM CỦA TỔNG GIÁM ĐỐC HỌC KHU VÀ VIỆC LÀM CỦA BAN HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ -- BAN HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ THẢO LUẬN VÀ / HAY CÓ BIỆN PHÁP (Ban Hội Đồng Quản Trị có thể có biện pháp cho bất cứ mục nào trong phần này, trừ khi được cho chỉ là thông tin).

5.01 Thảo Luận/ Duyệt Xét Xem để Chuẩn Thuận Quyết Định Số 53-21/22 Cho phép có các buổi họp của Ban Hội Đồng Quản Trị và các buổi họp của Các Uỷ Ban trong Học Khu được họp trên mạng theo như Đạo Luật Brown Act Cho Khoảng Thời Gian từ ngày 16 tháng 5 năm 2022 đến ngày 14 tháng 6 năm 2022.

6. TRÁI PHIẾU -- THẢO LUẬN VÀ / HOẶC HÀNH ĐỘNG CỦA HỘI ĐỒNG (Hội đồng có thể thực hiện hành động đối với bất kỳ mục nào trong phần này, trừ khi được chỉ định để cung cấp thông tin.)

6.01 Thông qua Nghị quyết số 50-21 / 22; NGHỊ QUYẾT CỦA HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ CÔNG ĐOÀN ALUM ROCK TRƯỜNG TIỂU HỌC QUẬN ỦY QUYỀN BAN HÀNH VÀ BÁN TRÁI PHIẾU TỔNG QUÁT, THEO KỲ BẦU CỬ NĂM 2016 LOẠT A VỚI SỐ TIỀN KHÔNG ĐƯỢC VƯỢT QUÁ 40,000,000 ĐÔ LA VÀ PHÊ DUYỆT CÁC VĂN BẢN VÀ BIỆN PHÁP LIÊN QUAN.

6.02 Thông qua Nghị quyết số 51-21 / 22: NGHỊ QUYẾT YÊU CẦU BAN GIÁM SÁT CỦA QUẬN HẠT SANTA CLARA THIẾT LẬP TỶ LỆ THUẾ ĐỐI VỚI HỘI ĐỒNG TRƯỜNG TIỂU HỌC LIÊN ĐOÀN ALUM ROCK DỰ KIẾN ĐƯỢC BÁN TRONG NĂM HỌC 2022-23 VÀ ỦY QUYỀN CÁC BIỆN PHÁP CẦN THIẾT.

6.03 Thông qua Nghị quyết số 52-21 / 22: GIẢI QUYẾT CỦA HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ CỦA CÔNG ĐOÀN ALUM ROCK TRƯỜNG TIỂU HỌC ỦY QUYỀN BAN HÀNH VÀ BÁN NĂM 2022 HOÀN TRẢ TRÁI PHIẾU (THUẾ LIÊN BANG) VỚI SỐ TIỀN CHÍNH YẾU KHÔNG ĐƯỢC VƯỢT QUÁ 40,000,000 USD CHO MỤC ĐÍCH CỦA VIỆC TÁI CẤP VỐN VƯỢT TRỘI, NĂM 2012 BẦU CỬ, LOẠT A CỦA QUẬN HẠT, VÀ CÁC VĂN BẢN PHÊ DUYỆT VÀ CÁC HÀNH VI CHÍNH THỨC LIÊN QUAN ĐẾN ĐIỀU NÀY.

6.04 Phê duyệt Hợp đồng với SixthDimension cho Dịch vụ Quản lý Xây dựng với Số tiền Không Vượt quá, $ 300,120.00.

6.05 Phê duyệt Hợp đồng với Dịch vụ Xây dựng Kleinfelder cho Dịch vụ Quản lý Xây dựng với Số tiền Không Vượt quá, $ 122,340.00.

6.06 Phê duyệt Hợp đồng với Stewart Signs để mua Mười (10) Bảng Chỉ Dẫn Điện Tử với giá $ 27,621,00 cho mỗi một cái. Tổng cộng $ 276,210,00.

7. HÀNH CHÍNH -- BAN HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ THẢO LUẬN VÀ / HAY CÓ BIỆN PHÁP (Ban Hội Đồng Quản Trị có thể có biện pháp cho bất cứ mục nào trong phần này, trừ khi được cho chỉ là thông tin).

7.01 Thông qua Nghị quyết số 49-21 / 22: Bản sửa đổi lần thứ năm đối với Thỏa thuận sử dụng chung với Kidango, Inc. để Bổ sung Cơ sở vật chất tại Trung tâm Mầm Non Cesar Chavez.

7.02 Thông tin: Trình bày về Điều kiện cho thuê Cơ sở vật chất cho các Trường Bán Công.

8. NHÂN SỰ--BAN HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ THẢO LUẬN VÀ/HAY CÓ BIỆN PHÁP (Ban Hội Đồng Quản Trị có thể có biện pháp cho bất cứ mục nào trong phần này, trừ khi được cho chỉ là thông tin).

8.01 Phê chuẩn Tuyên bố về nhu cầu đối với các nhà giáo dục đủ tiêu chuẩn cho năm 2022/2023.

8.02 Từ chức (Chỉ thông tin).

9. HỢP ĐỒNG TRÊN $100,000 -- BAN HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ THẢO LUẬN VÀ / HAY CÓ BIỆN PHÁP "Ban Hội Đồng Quản Trị có thể có biện pháp cho bất cứ mục nào trong phần này, trừ khi được cho là thông tin.

9.01 Phê duyệt hợp đồng với Dịch vụ Psyched cho niên khóa 2022-2023. Dịch vụ Psyched sẽ tiến hành đánh giá giáo dục tâm lý cho học sinh yêu cầu đánh giá ban đầu hoặc ba năm tại một số địa điểm trong ARUSD. Đệ trình bởi: Special Education "Ban Giáo Dục Đặc Biệt", $ 300,000 đô la.

9.02 Phê duyệt hợp đồng với Think Together "Cùng nhau suy nghĩ" cho Chương trình Học hè 2021-2022. Think Together sẽ cung cấp các dịch vụ phục hồi học tập trong mùa hè cho tối đa 250 học sinh trên hai cơ sở trường học. Đệ trình bởi: Chương trình Tiểu bang và Liên bang, $ 214.704 đô la.

9.03 Phê duyệt hợp đồng với YMCA cho Chương trình học hè 2021-2022. Các Chương trình trau dồi thêm Mùa hè sẽ giúp cải thiện sự thành công trong học tập của trẻ em trong các môi trường có thu nhập thấp. Đệ trình bởi: Chương trình Tiểu bang và Liên bang, $ 197.360 đô la.

9.04 Phê duyệt hợp đồng với Lozano Smith, LLP. cho niên khóa 2022-2023. Việc sử dụng cố vấn pháp lý với các vấn đề liên quan đến Giáo dục Đặc biệt bảo đảm chấp hành. Đệ trình bởi: Special Education, $ 125,000 đô la.

10. LỊCH TRÌNH ĐƯỢC CHẤP THUẬN--BAN HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ THẢO LUẬN VÀ/HAY CÓ BIỆN PHÁP (Ban Hội Đồng Quản Trị có thể có biện pháp cho bất cứ mục nào trong phần này, trừ khi được cho chỉ là thông tin).

10.01 Phê duyệt chấp nhận các khoản tiền ủng hộ.

10.02 Phê duyệt Hoạt động Gây quỹ.

10.03 Phê duyệt Chấp nhận Nhà cung cấp & Bảo đảm sổ lương.

10.04 Ghi danh Hiện tại (Chỉ Thông tin).

10.05 Phê duyệt lịch làm việc cho tất cả các đơn vị, 2022-2023.

10.06 Phê duyệt Chuyến đi xa khỏi Tiểu bang, Hội nghị Thượng đỉnh Trường học Sáng tạo, Las Vegas, NV cho Ana Gonzalez và Jesus Araujo. Chi phí ước tính là $ 4,650.92.

10.07 Phê duyệt Chuyến đi xa khỏi Tiểu bang, Hội nghị thượng đỉnh Trường học Sáng tạo, Las Vegas, NV cho Alethia Ruiz và Fernando Rivas, Jr. Chi phí ước tính là $ 5,699.06.

10.08 Phê duyệt các Hợp đồng Dịch vụ Chuyên nghiệp - Các Công ty / Tổ chức.

10.09 Phê duyệt (các) Biên bản Ghi nhớ.

10.10 Phê duyệt Nghị quyết số 45-21 / 22 Xử lý Hàng tồn kho.

10.11 Phê duyệt / Thông qua việc Thông báo Việc làm và Thay đổi Công việc làm / Ngày 12 tháng 5 năm 2022.

11. HỌP KÍN

11.01 TẠM NGHỈ ĐỂ HỌP KÍN: Hội đồng sẽ tạm nghỉ để họp kín vào khoảng 9:00 tối. Họp công khai sẽ tiếp tục sau khi buổi họp kín đã kết thúc.

11.02 CÔNG BỐ VÀ Ý KIẾN CÔNG CỘNG VỀ CÁC MỤC ĐƯỢC THẢO LUẬN TRONG PHẦN HỌP KÍN (Bộ luật Chính phủ Mục 54957.7).

11.03 HỘI THẢO VỚI HỢP ĐỒNG PHÁP LÝ — TÌNH HÌNH HIỆN TẠI (Đoạn (1) của tiểu khu (d) của Mục 54956.9): Khu học chánh Alum Rock Union kiện Karen Martinez, Tòa án Thượng thẩm Quận Santa Clara vụ án số. 21CV381923; Khu học chánh Alum Rock Union kiện Dolores Marquez, Tòa án Thượng thẩm Quận Santa Clara vụ án số. 20CV372554; CTG Construction, Inc. v. Khu học chánh Alum Rock Union, Tòa án Cấp cao Quận Santa Clara vụ án số. 21CV367630; Văn phòng Điều trần Hành chính CASE NO. 2022020173. student v. Alum Rock Elementary School District (Bộ luật Chính phủ 54956.9 phân khu (d) (1). Một (1) vấn đề.

11.04 HỘI THẢO VỚI HỢP ĐỒNG PHÁP LÝ - Kiện tụng dự kiến theo (1) tiểu mục (d) của Bộ luật Chính phủ Mục 94956.9 (1) trường hợp có thể xảy ra.

11.05 HỘI THẢO VỚI ĐÀM PHÁN LAO ĐỘNG, TỔ CHỨC NHÂN VIÊN: KHU VỰC (Hiệp hội các nhà giáo dục Alum Rock); Đàm phán cấp quận: (1) Hilaria Bauer, Tiến sĩ, Giám đốc Học khu; (2) Cesar Torrcio, Trợ lý Giám đốc, Bộ phận Nhân sự (3) Tereasa Smith, Giám đốc, Bộ phận Nhân sự và (4) Kolvira Chheng, Trợ lý Giám đốc, Trưởng nhóm Đàm phán Dịch Vụ.

11.06 HỘI THẢO VỚI ĐÀM PHÁN LAO ĐỘNG, TỔ CHỨC NHÂN VIÊN: CSEA (Hiệp hội Nhân viên Trường học California); Đàm phán cấp quận: (1) Hilaria Bauer, Tiến sĩ, Giám đốc Học khu; (2) Cesar Torrcio, Trợ lý Giám đốc, Bộ phận Nhân sự (3) Tereasa Smith, Giám đốc, Bộ phận Nhân sự và (4) Kolvira Chheng, Trợ lý Giám đốc, Trưởng nhóm Đàm phán Dịch Vụ.

11.07 HỘI THẢO VỚI ĐÀM PHÁN LAO ĐỘNG, NHÂN VIÊN TỔ CHỨC: ĐỘI NGŨ; Đàm phán cấp quận: (1) Hilaria Bauer, Tiến sĩ, Giám đốc Học khu; (2) Cesar Torrico, Trợ lý Giám đốc (3) Tereasa Smith, Giám đốc, Bộ phận Nhân sự và (4) Kolvira Chheng, Trợ lý Giám đốc, Trưởng nhóm Đàm phán Dịch Vụ.

11.08 CHỈ ĐỊNH NHÂN VIÊN CÔNG CHỨC / VIỆC LÀM (Bộ luật Chính phủ Mục 54957): Chức danh: Trợ lý Hiệu trưởng.

12. YÊU CẦU MUỐN CÓ LỊCH TRÌNH HỌP CỦA BGĐ TRONG TƯƠNG LAI

12.01 Yêu cầu đến Ban Giám Đốc và / hoặc từ cộng đồng. Mọi yêu cầu sẽ được gửi bằng văn bản đến Học Khu Trưởng hoặc người được chỉ định với các tài liệu hỗ trợ và thông tin, nếu có, ít nhất một tuần trước ngày họp theo lịch trình. Các mục được gửi ít hơn một tuần trước ngày họp theo lịch trình có thể bị hoãn lại cho buổi họp sau, để có đủ thời gian để xem xét và tìm hiểu vấn đề này. BB 9322

13. TRỞ LẠI HỌP CÔNG KHAI – QUA ZOOM

13.01 BÁO CÁO QUYẾT ĐỊNH ĐÃ THỰC HÀNH LÚC HỌP KÍN.

14. KẾT THÚC

14.01 Chủ tịch BGĐ kết thúc buổi họp.

15. NHỮNG BUỔI HỌP KẾ TIẾP

15.01 Ngày 9 Tháng 6, 2022 (Niên khóa 2021-22).